



# Učebné texty pre žiakov v predmete **„Odborná nemčina“**

Spracované pre potreby projektu Cesta k modernej škole, ktorý je realizovaný s podporou EÚ  
(kód ITMS: 26110130583)

Operačný program:	OP Vzdelávanie
Programové obdobie:	2007-2013
Prijímateľ:	Hotelová akadémia, Radničné námestie 1, Spišská Nová Ves
Názov projektu:	Cesta k modernej škole
Kód ITMS projektu:	26110130583
Spracoval:	Mgr. Dana Kišková

# Familie

a) Lebenslauf, persönliche Daten (Name, Wohnort, Geburtsdatum und Geburtsort, Familienstand, bedeutende Momente im Leben)

## Lebenslauf

### Persönliche Daten

Name:

Telefon:

E-Mail-Adresse:

Adresse:

Geburtsdatum und -ort:

Staatsangehörigkeit:

Familienstand:

### Schulbildung

2000 – 2009 Grundschule in ...

2009 – 2014 Hotelakademie in Spišská Nová Ves

Schulabschluss: Abitur  
Lehrbrief Koch-Kellner

zusätzliche Qualifikation: Kurs für Barkeeper

### Berufserfahrungen, Praktika: ...

Sonstige Kenntnisse: PC-Kenntnisse: Word, Excel ...  
Sprachkenntnisse: sehr gute Deutschkenntnisse  
gute Englischkenntnisse  
Führerschein

Soziale Kompetenzen: Arbeit im Team, Flexibilität ...

### Hobbys:

Spišská Nová Ves, den ...

*Peter Müller*

## Ich und ...

„Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť/Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ“

Ich heiÙe ... und bin ... Jahre alt.

Ich bin am ... in ... geboren.

Ich komme aus der Slowakei und wohne in der Stadt ... / auf dem Lande in ... in der Nähe von ...

Ich bin ledig und besuche die Hotelakademie in SpiÙska Nova Ves.

Nach dem Abitur möchte ich an der UNI in ... studieren /ins Ausland fahren /in einem Restaurant als Kellner arbeiten.

Ich will bald /noch nicht heiraten und eine Familie gründen.

Meine Hobbys sind ...

Bedeutende Momente in meinem Leben sind:

(der erste Schultag in der Grundschule, der erste Schultag in der Hotelakademie, die Hochzeit, ein besonderer Urlaub, die Geburt der Geschwister (eines Bruders oder einer Schwester), der Umzug, das Abitur)

## **b) Familienmitglieder (Aussehen, Charaktereigenschaften, Hobbys /Interessen)**

### **... meine Familie**

Mein Vater heiÙt Peter wie ich und ist 43 Jahre alt. Er ist Arbeiter und hat viele Hobbys: er fährt gern Ski, angelt und schaut im Fernsehen sehr gern FuÙball an, was natürlich meine Mutter langweilt.

Meine Mutter heiÙt Anna, ist 41 und arbeitet als Büroangestellte. Zu Hause hat sie immer viel zu tun. Sie ist aber sehr fleiÙig, sie schafft immer alles. Und wir helfen ihr dabei. Ihre Hobbys sind vor allem Blumen und auÙerdem liest sie gerne die Zeitschriften.

Meine Eltern haben auch gemeinsame Interessen: zum Beispiel Touristik – sie wandern gern und Grillen – im Sommer grillen sie oft im Garten.

Mein Vater ist lustig und macht oft SpaÙ, aber manchmal ist er nervös. Meine Mutter ist energisch, optimistisch, aber manchmal erzählt sie zu viel.

Ich habe zwei Geschwister, eine Schwester und einen Bruder. Meine Schwester heiÙt Jana und ist 27. Sie ist schon verheiratet und bald bekommt sie ein Kind. Mit ihrem Mann wohnt sie in KoÙice. Ihr Mann, mein Schwager Jozef, ist 30 Jahre alt und arbeitet als Privatunternehmer.

Mein Bruder heiÙt Martin und ist jünger als ich. Er ist 16 und besucht eine Fachschule. Natürlich ist er noch ledig, aber er hat schon eine Freundin. Sie ist ganz nett. Martin treibt aktiv Sport. Er spielt FuÙball und Tennis, manchmal auch Volleyball und Basketball. Die Schule findet er langweilig. Er lernt zwar leicht, aber er ist faul.

Meine GroÙeltern wohnen auch in SpiÙska Nova Ves. Sie sind schon Rentner. Sie haben einen Garten, wo sie arbeiten.

Meine GroÙmutter Maria ist 65 Jahre alt. Ich mag sie sehr, weil sie immer lieb ist. Viel Zeit verbringt sie in der Küche, sie kocht und bäckt sehr gut. Abends macht sie die Handarbeiten, sie strickt und nahet.

Mein GroÙvater Juraj ist 67 Jahre alt und ihn mag ich auch. Er ist sehr witzig und amüsant. Er sieht gern fern. Er liest gern Zeitung und raucht dabei Pfeife.

## **c) Familienbeziehungen (Beziehungen zwischen Geschwistern, Eltern– Kinder– GroÙeltern, Hilfe in der Familie, Hausarbeiten, Alltag und Feiertage in der Familie)**

## **Die Familienmitglieder**

Der Vater und die Mutter sind die Eltern.

Der Großvater und die Großmutter sind die Großeltern. (der Opa und die Oma)

Der Bruder und die Schwester sind die Geschwister.

Der Sohn und die Tochter sind die Kinder.

Der Onkel, die Tante, der Cousin, die Cousine, der Neffe, die Nichte sind die Verwandten.

Der Schwiegervater, die Schwiegermutter, der Schwiegersohn, die Schwiegertochter, der Schwager, die Schwägerin sind auch die Verwandten.

Die Familie trifft sich bei verschiedenen Feiern. Wir feiern Geburtstag, Namenstag, Weihnachten, Ostern. Andere Gelegenheiten zum Familientreffen sind: Verlobung, Hochzeit, Taufe, silberne oder goldene Hochzeit, Promotion.

Wenn wir uns treffen, ist es immer prima. Wir erzählen, scherzen, erinnern uns an lustige Familiengeschichten. Wir kommen gut miteinander aus. Auf der Hochzeit tanzen wir auch und singen.

## **Hilfe im Haushalt, Hausarbeiten**

Im Haushalt gibt es immer viel zu tun. Man muss:

einkaufen, kochen, backen, die Wohnung aufräumen, Ordnung machen, die Betten machen, Geschirr spülen und abwaschen, den Mülleimer hinaustragen, Blumen gießen, Staub wischen, Staub saugen, Fußboden wischen, Wäsche waschen, aufhängen, bügeln, Fenster putzen, Teppiche klopfen, Möbel polieren, Gläser polieren, im Garten arbeiten, das Auto waschen, reparieren

## **Beantworten Sie diese Fragen:**

1. Wie verstehen Sie sich mit Ihren Geschwistern?
2. Wie ist Ihre Beziehung zu den Eltern und Großeltern?
3. Wie helfen Sie zu Hause?
4. Wer macht die Hausarbeiten?
5. Wie sieht bei Ihnen der Alltag aus?
6. Wie verbringen Sie die Feiertage in der Familie?

## Wortschatz – Familie

r Pate ,n,n /r Patenonkel /r Taufpate – krstný otec  
e Patin /e Patentante /e Taufpatin – krstná mama  
e Taufpaten – krstní rodičia  
r Stiefvater – nevlastný otec  
e Stiefmutter – nevlastná mama  
r Enkel - vnuk  
e Enkelin - vnučka  
e Enkelkinder - vnúčatá  
s Einzelkind - jedináčik  
e Zwillinge - dvojčky  
der ausführliche Lebenslauf – podrobný životopis  
der tabellarische Lebenslauf – tabuľkový, prehľadný životopis (štruktúrovaný)  
r Familienstand – rodinný stav  
ledig - slobodný  
verheiratet – ženatý, vydatá  
geschieden - rozvedený  
verwitwet - ovdovený  
r Witwer - vdovec  
e Witwe - vdova  
e Geburt – pôrod, narodenie  
e Heirat – sobáš  
heiraten – oženiť sa, vydat' sa, sobášit' sa  
e Hochzeit – svadba  
e Kenntnis – vedomosť, poznatok      die Kenntnisse – vedomosti, poznatky  
e Rente – dôchodok  
r Rentner – dôchodca  
e Rentnerin – dôchodkyňa

der allein stehende Vater /der allein erziehende Vater  
die allein stehende Mutter /die allein erziehende Mutter

## Situationen - Familie

1. Wie würden Sie Ihre Kinder erziehen? In strenger Disziplin oder mit liebevollem Verständnis oder vielleicht auf eine andere Weise? Begründen Sie Ihre Stellungnahme.
2. Stellen Sie sich die folgende Situation vor: Ihre siebzehnjährige Schwester möchte von heute auf morgen von zu Hause ausziehen. Wie würde man in Ihrer Familie mit dieser Situation umgehen?
3. Was ist ein Hausmann? Können Sie sich eine Situation vorstellen, in der die Frau voll berufstätig ist der Mann sich um den Haushalt und die Kinder kümmert? Welche Schwierigkeiten können Ihrer Ansicht nach für die einzelnen Familienmitglieder auftreten?
4. Manche Kinder bekommen von ihren Eltern kein Taschengeld. Ist das Ihrer Meinung nach richtig?
5. Es gibt Momente, da haben auch meine Eltern Recht, obwohl ich das nicht zugeben will.
6. Er ist das schwarze Schaf der Familie.
7. Gibt es Gründe dafür, dass zwei Menschen heiraten, obwohl sie wissen, dass sie keine Kinder wollen?
8. Wie ist es bei Ihnen? Reagieren Sie auf diese Aussage.  
„Meine Eltern sind super. Ich kann über alles mit ihnen reden.“
9. Die Eltern Ihres deutschen Freundes fragen Sie, ob Ihre Eltern bestimmen, wann Sie von der Disco nach Hause kommen sollen und ob sie Ihnen verbieten zu rauchen.
10. Reagieren Sie auf diese Aussage:  
„Das Beste, was Eltern ihren Kindern mit auf den Lebensweg geben können, ist, ihnen täglich ein paar Minuten ihrer Zeit zu widmen.“
11. Mit Ihrer deutschen Freundin verbringen Sie einen Nachmittag beim Kaffeetrinken. Neben anderen Themen erzählen Sie auch davon, wobei Sie Ihrer Mutter im Haushalt helfen. Beklagen Sie sich, was alles Sie zu Hause, besonders vor Weihnachten oder Ostern, zu tun brauchen.

## **Bildbeschreibung - Familie**

